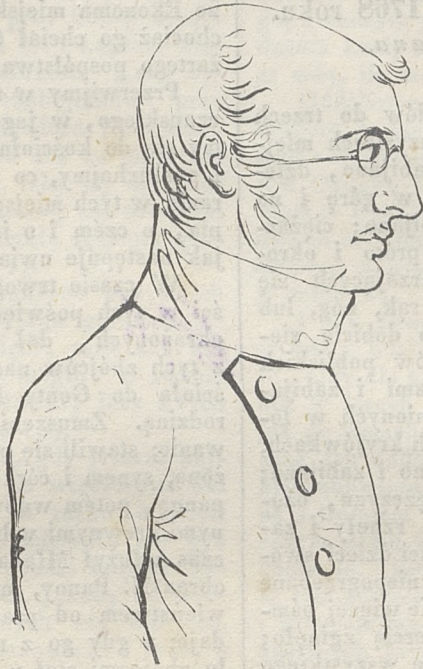


Przyjaciel Ludu.

ROK DZIEWIĄTY.

No. 18.

Leszno,
dnia 29. Października 1842.



Towiański.

Towiański.

Dzieje narodu naszego wspominają, iż w szesnastym stuleciu Polska była schronieniem różnych z rozmaitych krajów przybywających i szukających tutaj bezpiecznego schronienia różnowierców, którzy bez przeszkody w niej przez długi czas zdania swoje i nauki rozszerzali i wielu jednali sobie stronników. Nie wymieniam jednakże historia nasza żadnego sekciarza z Polaków, któryby zbierał stronników i uczniów około siebie. Naszym dopiero czasom zostawionem było, wydać Polaka, nową opowiadającego naukę i wielu już pomiędzy naszymi tułaczami w Francji liczącego zwolenników. Polakiem tym jest Towiański, z kraju przed niedawnym czasem na ziemię francuzką przybyły. Towiański jest, jak twierdzą osoby znające go, poważny i miły, mówi szybko i płynnie i z niezmiernym zapałem; język jego jest poetyczno-mistyczny, pełen wyrażen i zwrotów religijnych. Pociągnął za sobą wielką liczbę ludzi znakomitych najroźniejszych stronnictw, wyznań i opinii; osobliwie ludzi uczuciowych; zasadą bowiem jego w postępowaniu na zewnątrz jest działać na

czucie, nie na rozum, i wzbudzać ekscytacją. Adam nasz jest jednym z najgorliwszych Towiańskiego zwolenników. Mieni się Towiański posłannikiem Boga, przeznaczonym na zbawienie Polski, a przez nią całej ludzkości. Celem wszystkich starań jego jest oswobodzenie Polski za wolą Boga, za pomocą Jezusa i za pośrednictwem Najświętszej Maryi Panny, a przez Polaków, których mieni być wybranym narodem, uwolnienie całej ludzkości od ciężących na niej cierpień i nieszczęść; rozszerzenie katolicyzmu zmodyfikowanego i oczyszczonego z dążności ziemskich (?), zniszczenie egoizmu przez miłość i braterstwo wzajemne między wszystkimi ludźmi. Mówi o duchach czarnych i białych, zostających pomiędzy sobą w ustawicznej walce; za główną siłę działającą uważa białego ducha w człowieku, t. j. czucie w ekscytacji, rozumowi podrzędne naznacza miejsce, za najpierwszy warunek działania kładąc jak najściślejsze złączenie wszystkich przez miłość, zaparcie się własnej osobistości i wszelkich rozumowań i wiarę niezachwianą w Boga, i w jego posłannictwo. Żyje bardzo skromnie, przepędza wiele czasu

na rozmyślaniach i modlitwie, niepokazując się zwolennikom swoim, zaszczycającym go *mistrza* mianem, nie rzadko przez długi czasu przeciąg. Rząd francuzki położył koniec szerzeniu jego zdań, przez wyrok niedozwalający mu dłużej pozostać w Francyi.

Bunt Żeleźniaka i Gonty 1768 roku.

Przez *Jana Lippomana*.

(Dalszy ciąg.)

W żydowskiej bóżnicy, Żydów do trzech tysięcy wymordowano, i we wszystkich miejscach miasta Humania tyrańsko zabijano, dzieci brano na spisy, podrzucano w górę i na dach, a jeżeli spadło żywe, dobijano; ciężarne matki męczono, płód z nich próto i okropnie zabijano; widzieć było tarzających się od ran we krwi, pozbawionych rąk, nóg, lub innej części ciała, proszących o dobicie siebie. Wielu, przybiegłe ze wsiów pobliskich pospólstwo, rozrąbywało siekierami i zabijało drągami; wyszukiwano schronionych w lochach, jamach, chwastach i różnych kryjówkach, i tych w jedno miejsce prowadzono i zabijano; nawet kobiety, za przykładem mężczyzn, ożogami, nożami, rydlami, sierpami, rzęły i zabijały, zachęcając do tej rozjadłości dzieci swoje. Trupy do naga odzierano i nieopogrzebane zostawiano, i tak w krótkim czasie więcej ośmnastu tysięcy ludzi tyrańską śmiercią zginęło; kościół, kaplicę i całe miasto ze wszystkiego złupiono, depozyta i wszystkie rzeczy do Gonty zniesiono. Złoczyńce, w suknie z trupów ubrani, na ołtarzach siadali, na nogach sobie chodaki poprawiali, lub z nich zrzucali. Puszke niesioną z Eucharystyą do cerkwi przez bogobojnego Atamana, nazwiskiem Tyłek, rozbawiony motloch z rąk mu wybił, komuni-kanty na ziemię rozsypał i we krwi podeptał. Na krucyfiksy pływano. Inni, ubrawszy się w ornaty, na nierząd udawali się. Patyny dziurawili i na znak dystynkcyi na sobie wieszali. Kielichów kościelnych do opilstwa używali.

Kilku tygodniami przed tą w Humaniu krwawą sceną, miał jakoby pisać Wojewoda Potocki, dziedzic tego miasta, do Gonty pełen łaskawych wyrazów list, przyrzekając mu, przyznać w dziedzictwo posiadane przez niego folwarki i nadać mu prawem dożywocia jeszcze dwie wsie, byleby w bronieniu Humaniszczyny, a osobliwie Humania, był wiernym, czułym i starannym. Mładanowicz listu tego, czyli przez zazdrość, czyli przez wzgardę, czyli z innych jakich przyczyn, miał mu nie oddać; jednakże on, zkądnąd miał się o tém dowiedzieć; a gdy Mładanowicza rzeczy zabranemi i do niego przywiezionemi zostały, i o téj prawdzie Gonta upewnił się, znalazłszy pismo to między temi rzeczami, stawionemu przed sobą Komisarzowi pe-

łen złości wyrzucił: „Zdrajco, zmienniku! czemuż mi tego listu, (trzymając go w rękę), nie okazał, cóż ci się z zatajenia jego przedemną zawiązało? ty jesteś téj krwi, wskazując na trupy, rozlania przyczyną!“ Ciało go w odkrytą głowę szablą, padł skrwawiony Komisarz do nóg, ale go natychmiast przygotowani zbójcy w sztuki porabiali. Przeprowadzono także Ekonoma miejskiego, Skarzynskiego, i ten, chociaż go chciał Gonta ochronić, z tłumu zartego pospólstwa zastrzelony został.

Przerwijmy w tém miejscu opowiadania Tuczapskiego, w jego rękopisie zawarte, a wróćmy się do kościoła i kaplicy XX. Bazylianów i posłuchajmy, co się tam działo, przy wybieraniu w tych miejscach różnych osób dla chrzczenia, o czém i o innych zdarzeniach Krebsowa jak następuje uwiadamia:

W czasie trwogi i tak strasznych wynikłości w tych poświęconych przybytkach, tłuszcza okrażonych, dał się słyszeć głos jakiegoś z tych zbójców naczelnika, iżby wyszedł z kościoła do Gonty Komisarz i Kassyer z całą rodziną. Zmuszeni więc byli wykonać to wezwanie; stawili się przeto: Mładanowicz z matką, żoną, synem i córką, podówczas lat 18 mającą, panną, potem wdową Weroniką Krebsową i innymi krewnymi w liczbie dwunastu osób. Wtenczas włożył Mładanowicz na szyję swéj córce obraz N. Panny, mówiąc: iż go ma z błogosławieństwem od pradziada swego, i jój go tak daje; a gdy go z rozkazu Gonty, który z wielu zbójcami stał u drzwi kościoła, brał za rękę jeden Ataman, rzekł Mładanowicz do jednego z Setników: — ratuj nas Panie Jaremo! lecz on odpowiedział: — niech was Bóg ratuje, ja was nie ochronię — i zdawał się łyzy ronąć (1). Syna i córkę Mładanowicza, oraz ich ciotkę, po wzięciu ojca, przestrach znowu do kościoła zapędził.

Gdy zbójce dopełniali w świątyniach morderstwa, inni wybierali z pomiędzy młodych kobiet im upodobane, dla ochrzczenia i ożenienia się potem z niemi; a inni mężczyzn sobie znajomych i od siebie wprzód lubionych; a inni litościwi chociaż nieznanym, lecz szczególnie przez ochrzczenie, dla zachowania im życia (2).

Tłumnie więc pędzono ten wybór przed sobą do mieszkania Mładanowicza, które, jak się wyżej rzekło, było opalasadowane na wzór zamku. W czasie wytłaczania nieszczęśliwych tych ofiar z kościoła, pchniętą była spisą córka Mładanowicza, lecz upadła podniósł za włosy jeden ze zbójców i wziął woreczek, któren

(1) Zgon Mładanowicza wyżej Tuczapski opisał.

(2) Inni młodzi mężczyźni ze stanu szlacheckiego, zachwyceni w mieście, umiejący dobrze pacierze i śpiewać ruskie pieśni, osobliwie o S. Mikołaju, udając siebie za sielani, uchronili się od śmierci.

jój ojciec, dając obraz, wrzucił był w kieszonkę przy fartuszkach będącą, zapewne ze złotem. W tym przypędzonym do mieszkania rządu ekonomicznego i na dziedzińcu umieszczonym oddziale, z rodziny Mładanowicza należeli się: syn jego, córka i ich ciotka.

Z tego miejsca zbiór ten osób przepędzono do cerkwi dla ochrzczenia, przy której drzący od strachu (3) oczekiwał na nich kapłan, który zmuszony był dopełniać chrzest. Kumi byli gotowi z tychże samych rozbójników; przy chrzczeniu zaś dzieci Mładanowicza byli nimi, Gonta i Zeleźniak; ciotka ich zaś za to, że się odezwała z prośbą do Boga, iżby jej dozwolił w tej wierze umierać, w której się urodziła, od stojącego za nią chłopca miała rozciętą głowę, i tak życie skończyła (4).

Po tej ceremonii, odprowadzono wszystkich ochrzczonych, na odwach byłego garnizonu, i tam w kurdygardzie zamknięto, taki zaś był w niej natłok, że tylko stać mogli. W liczbie ochrzczonych były młode Żydówki, lecz z tych kilka wyprowadzono i zabito (5).

Tegoż dnia po ochrzczeniu, gdy jeszcze znajdowali się w tym miejscu, ku wieczorowi dał się słyszeć głos zapytujący po rusku o dzieci Mładanowicza; to zapytanie zdawało się być hasłem ich śmierci, lecz wchodzi między zatrzymanych Kozak z rozkazem, jakoby od Gonty, iżby nikogo z ochrzczonych nie zabijano. Zbliży się on do córki Mładanowicza i syna, a oni poznają w nim krewnego swojego, w kozackim odzieniu przebranego (które dał mu Kozak z possessyi ojca jego); nachyliwszy się on, cichym głosem uwiadomił ich: iż ich i jego rodziców pozabijanych zwłoki leżą na ulicy przed domem mieszkańca humańskiego, Bohaty zwanego.

W takim stanie, gdy przez całą dobę (słyszając nieustanne krzyki i jęki zabijanych) po ochrzczeniu zostawali, wchodzi jakiś naczelnik rozbójników i wywołuje do wyjścia na odwach Mładanowicza dzieci; już to zwiastowało im ostatni wyrok ich śmierci, lecz wyprowadzający z tego więzienia, gdy rzekł do nich: — Nelekajcie sia, Boh z wamy! — zatrzymał mdlejące już ich życia; ujrzeni oni przed odwachem siedzącego na koniu Gontę, i zaraz podjechał do niego w odmiennym ubiorze drugi naczelnik; był to Zeleźniak, a za nim szło trzech ludzi, jeden z nich starzec, i od jednego do drugiego

z tych jeźdźców chodził, i siedzących na koniach w nogi całował; wtem odezwał się Gonta: — Berit ich sobi, bo i Pan Zeleźniak prosi, szcoby ich wam podarowały. — Wtenczas wszyscy ucałowawszy nogi Gonty i Zeleźniaka, wzięli córkę i syna Mładanowicza, przyprowadzili do swych wozów, na jednym włożyli obojga, i radnem przykrywszy, wsiadł jeden do pędzenia koni, a drugich dwóch usiadłszy na drugi wóz, ile mogły konie wydołać, ujeżdżali.

Oddaliwszy się zaś znacznie od Humania, dopiero zastanowili się, i odkrywając one uwózzone rodzeństwo, oznajmili onemu: iż oni są ze wsi Ositny, którą ich ojciec miał w possessyi. Starzec Osadczy, czyli wiejski Ataman, a inni dwóch sielanie, i że brata ich, który był przy mamce, mamka uniosła i przechowuje się z nim w innej wsi.

I tak zawiózłszy ich do Ositny, przebrali w swoje odzienie, na dzień wyprawiali w pole, niby dla gromadzenia siana, a w nocy chronili w lasach i trzcinach, bojąc się rozbiegłego już po wsiach hultajstwa, z których część, podczas ich oddalenia się do Humania za dziećmi Mładanowicza, wpadła do wsi, Ekonoma z żoną i trojgiem dzieci zabiła, co było w folwarcznym domu ograbiła i zabudowanie folwarczne zburzyła. Lecz zostawmy Mładanowicza dzieci w tym schronieniu, a wróćmy się do Humania i przypatrzmy się dalszym szkaradom tych nienasytnych krwi ludzkiej potworów i im podobnym, rozgałęzionymi w różne strony kupami, dopełnianym grabieżom i morderstwom.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Podróż Aleksandra Burnes do Afganistanu.

(Ciąg dalszy.)

„Cztery mile na północ-wschód od miasta Tatta, a w północnej stronie od Kulancote leżą ruiny znikłego miasta Sumowinuggur, które miało być bardzo obszernem i ludnym. Wśród ruin wspaniałych widzisz niewięcej jak ośm chat, zamieszkałych przez ludzi strzegących w bliskości stojącej, w wielkiej czci będącej moszei Schah Linda. Obejrzawszy dokładnie wszystko i zdjawszy plany miejsc ważniejszych, udał się P. Burnes do Hilaya, a ztąd zwiedził jezioro Kinjore, ciągnące się z północy na południe w połączeniu z kilku innymi, na mil dwadzieścia w głąb kraju rozciągające się. Tutaj był świadkiem połowu ryb, który z wszystkimi opisuje szczegółami. Od Tatta do Hydrabad są brzegi Indu górzyste, lecz gołe — drzew mało widać, podróż smutna; nic nie ujrysz, jak wodę i skaliste pagórki piętrzące się coraz wyżej. Ośmnastego Stycznia przybył P. Burnes do stolicy, a następującego dnia udał się do dworu Rządzący kraju, gdzie przez

(3) Stary kapłan, że chrzczyć nie chciał, był zabity, dla tego ten drzący chrzczył.

(4) Podobnych ofiar jeszcze dwie padło.

(5) Znać, że Kozacy humańscy, już do rozboju tego należący, w czasie stojek w mieście, musieli mieć jakąś nienawiść do ich rodziców, już pozabijanych, a dowiedziawszy się o ich dzieciach, chociaż ochrzczonych, i ich pozabijali. Iane zaś młode kobiety, wkrótce dla ożenienia się z niemi, a niektóre dla przechowania i wypuszczenia porozbierali.



Wojownik z Jakia.

synów Mir Mahomeda uprzejmie został przyjęty. Po kilku dniach pobytu swego tutaj, obznajmił Emirów z celem podróży swojej, mianowicie z zamiarem udania się aż do Kabul i

Kandahar, zawarcia z wszystkimi plemionami, mieszkającymi nad brzegami Indu, przyjacielskich stosunków i skłonienia ich, aby na Indzie nie stawiali statkom angielskim żadnych



Musaris, piraci indyjscy.

przeszkód. Emirowie cieszyli się z jego otwartości, a życząc pomyślnej podróży, przyrzekli pomoc z swej strony, nieufność tylko okazali do Rundschił Sing, rządzcy Lahory. Wspomina autor dalej o przyjęciu swoim u kilku sąsiednich Emirów i o polowaniach z nimi odbytych. Łowy te są bardzo wygodne, odbywają się bowiem w wielkich zwierzyńcach; mnóstwo ludzi spędza w jedną część lasu, gdzie w namiocie siedzący myśliwi przechodzącego zwierza zabijają. Wszędzie był

P. Burnes bardzo szczęśliwy i podziwiany z swoją zręczności i uprzejmości.

W pierwszych dniach Marca padały częste deszcze i niepozwalaly dalszej odprawiać wędrowki, dopiero 6go Kwietnia ruszono do Schikarpur. Miasto to smutny wystawiało widok, kilku tylko ludzi spotkano — cała bowiem ludność wyszła była na wielką uroczystość, odbywającą się nad brzegami Indu. Kobiety i dzieci wchodziły w wodę, zanurzały się w niej śpiewając i tańcząc — to samo czy-

nili w inném miejscu mężczyźni. Uroczystość ta trwała kilka dni; pomiędzy kobietami Hindu uważają wszyscy niewiasty tych okolic za najpiękniejsze. Anglików zajął ich piękne, duże, czarne oczy. — Wiele tu znajduje się bitych kanałów i słuz, za których pomocą całe zalewają pola w czasie, gdy tego potrzeba. Pola w tym czasie okryte były nieznaną Anglikom rośliną, czerwono kwitnącą, podobną do naszej tatarskiej. Nigdzie też niewidzieli nasi wędrownicy więcej róż, jak tutaj — lecz kwiaty te najmniejszego nie miały zapachu.

Dzikie pokolenia, zalegające w tych miejscach brzegi Indu, nazwane Burdis, Bugtis, Musaris, wyprawiły do P. Burnes swych posłów, ofiarując gotowość do zawarcia z Anglikami przymierza. Pokolenia te trudnią się rozbojem na lądzie i na Indu wodach, a rząd angielski po kilka już razy wzywał był Emirów Sindyjskich, aby położyli koniec szkodliwemu ich rzemiosłu. Stał przed Panem Burnes Behram Khan, naczelnik pokolenia Musaris, z starszą swoją, przybywszy do Khyspur, pragnąc — jak się wyrażał: — „dotknąć się kraju szat wielkiego białego narodu.“ W towarzystwie jego znajdowało się grono śpiewaków, którzy przy instrumentacie do gitary podobnym, czyny jego i waleczność w pieśniach sławili. Po skończonym ich śpiewie pokazali im Anglicy grające tabakierki, których widokiem nacieszyć się wcale nie mogli, i prosili, aby przełożonemu śpiewaków jedną z nich darować. Jest to lud silny i odważny: używają tylko klaczy do jazdy, utrzymując, iż są daleko odważniejszemi i wytrwalszemi, jak ogiery. Trudnią się tylko chodowaniem owiec: odzież ich skromna, ale wygodna. Obrazek dołączony wystawia ich czatujących na pewną swą zdobycz.

P. Burnes był tak szczęśliwym, iż od wszystkich naczelników tych rozbojem bawiących się pokoleń, odebrał zapewnienie, że angielskich statków, jeśli takowe z flagą zwyczajną pokażą się na Indu wodach, napadać nie będą. Podróż P. Burnes do samego miasta Kabul nie ma nic ważnego, kilku bowiem tylko znajomych sobie od lat kilku Emirów odwiedził, z planem podróży swojej ich obznajmując i przychylności ich dla kompanii indyjskiej skarbiąc. Z Dera Izmael wyprawił P. Burnes porucznika Leech do Emira Kabulu, prosząc, aby mu go wolno było w własnej stolicy odwiedzić. Wybuchła wojna pomiędzy rządzącą Dery i Królem Lahory nabawiła P. Burnes wiele kłopotu i wstrzymała jego podróż dalszą do zamierzonego celu, aż do 20. Września. Przyjęcie P. Burnes w Kabul było bardzo wspaniałe; syn rządzącego Emira wyjechał naprzeciw niemu siedząc na słońcu, z wielkim przepiechem ubranym, w towarzystwie oddziału wojska stanowiącego przyboczną straż Emira. Akbar Khan zsiadłszy przy zbliżeniu się P. Burnes z słońca, prosił, aby miejsce ko-

ło niego chciał zająć P. Burnes. Drugiego dnia w obliczu zebranej rady państwa przyjmował Dost Muhamed Khan angielskie przybyłe poselstwo. Dost Muhamed jest to starzec czerstwy i przyjemny, przytém w swoim rozumieniu uczony, a mianowicie obeznany z dziejami narodu swego. Początek Afghanów od Izraelitów wywodził, wszakże zaprzeczyć niemożna, iż wiele ustaw prawa Mojżeszowego, mianowicie tyczących się małżeństwa i rodziny, znajdziesz u Afghanów. Przez kilka dni trwały uczty i zabawy z przyczyny przybycia gości. Poczém robiono różne wycieczki w celu poznania kraju i jego mieszkańców; zwiedził P. Burnes Koh-Damun i Kohistan, Istalif, wąz Hindukusch, kopalnie w Furindschal, był świadkiem dwa razy trzęsienia ziemi, i powrócił do Kabul z wielką liczbą zwierząt, ptaków (samych kaczek wspomina 45 gatunków) i roślin.

Dziejopisarze wschodni mienią być Kabul jednym z siedmiu miast, wystawionych przez Huschunga, syna Syamuta, syna Kyamura: sześciu innych nazwiska są: Fabrystan, Isfahan, Merwe, Babul, Kandahar i Mudayar. Dzisiejsze miasto Kabul powstało za panowania Sultana Mahomeda, na ruinach pierwotnego grodu. Ze się tak mało szczątków starożytniej stolicy dzisiaj znajduje, dziwić nie powinno, gdy się zważy, że tutaj częste trzęsienia ziemi panują. Tu i owdzie wykopują kolossalnej wielkości statuy bożków dziś nieznanych; są one z gliny białej, czerwono malowane — lecz przy najmniejszym poruszeniu rozsypują się. Pieniądze stare, w okolicach Kabul znajduwane, mają napisy i znaki indyjskie. P. Burnes twierdzi, iż miasto Kabul z położenia swego bardzo jest stósownem, aby w niem po uskutecznienu zrobionego przez niego planu do handlu na Indzie i rzekach z nim połączonych, główny skład towarów indyjskich założyć. — W końcu dzieła poświęcił autor podróży do Kabulistanu ustęp, w którym mówi obszernie o skutkach handlu na Indzie podług planu jego urządzanego; a potem umieścił relacją Por. Johna Wood o rzece Indus: dodał nareszcie spis wyrazów mowy Kaffirów, — opis dzikich owiec i kóz Kabulistanu — i rozprawę o fizjonomii, przetłumaczoną z indyjskiego.

K a r m e l.

(Dalszy ciąg.)

Dziwna niewiadomość i uprzedzenie tych ludzi, którzy śmieli wzbudzać wątpliwość o prawości proroków! I dla jakichże względów mogli się ci mężowie do tyła poświęcać, kiedy byli pozbawieni tego wszystkiego, za czem się pospolicie świat upęda? Bez żadnej własności, bez żadnych urzędów, wysmiewani, wśród tysiącznych niebezpieczeństw śmierci, w głodzie i nagości,

bo ledwie ich płaszcz proroczy osłaniał: tułali się przychodnie wyższego świata wśród dzikiej pustyni, albo co prawie na jedno wychodzi, wśród ludzi, którzy ich nie pojmowali. Przetoż widzimy często, że Mężowie Boży nie mogą dalej wytrzymywać w tej męczarni, przeklinają dzień urodzenia, wołają do Pana Zastępów: „Daj Boże, abym nie był mężem mającym ducha“ (1); zarzekają się prorokować, ale słowo Pańskie nie daje im spoczynku, muszą je wypowiedzieć, bo kiedy milczą, w ich sercu wszczyna się płomień gorejący i przejmując ogień wszystkie ich kości, tak, że omdlewają z bólu i znieść nie mogą milczenia (2). — Nieraz mi wyobraźnia przedstawiała ten cudowny i jedyny w dziejach świata obraz, kiedy głos wołającego na pustyni, głos proroczy, unosił się nad zebrany tłumem Izraela, który z bojaźnią lub nadzieją, weselem lub smutkiem, zachwytem lub rozrzewaniem, przyjmował posłów samego Boga, Jehowy.

Lecz wróćmy do Karmelu. Za wejściem na sam szczyt przyłądku, uderza cię wspaniałością ogromny klasztor XX. Karmelitów: jest to gmach w kwadrat zbudowany, w środku którego wznosi się kościół w kształcie krzyża z końcami zakrąglonemi, a jego śmiała i lekka kopuła, wzlata wysoko nad całą tą budową, która więcej do twierdzy, niż do klasztoru podobna: mury bowiem z ciosanego kamienia niezmiernie są grube, drzwi żelazne, a nad niemi ganek murem osłoniony, opatrzone strzelnicą; dzwonnica zupełnie dźwignięta sposobem baszty fortecznej, i to miejsce nie tylko może się bronić od Arabów, ale i przed Paszą Akry. Wewnątrz klasztor jest bardzo porządkny i wygodny, cele równają się najlepszym pokojom, a część klasztoru oddzielona zupełnie wewnętrznym murem, jest przeznaczona na przyjęcie pielgrzymów i wędrowców, gdzie jeszcze znalazłem piękniej przybranę pokoje, niżeli w samym klasztorze. Patrząc na tę najlepszą budowę chrześcijańską w całej Syrii, i mogącą nawet zdobić europejską stolicę, nie podobna się nie zadziwić nad braciszkiem Janem Chrzycielem, którego sprawą stanął na tym wysokim przyłądku ten gmach wspaniały.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

Konwersacya, po balu.

(Wyjątek z powieści.)

Dzień nazajutrzowy po balu, (którego opisaniem zatrudnił się rozdział poprzedzający) był dniem *Receptii* w domu pani z Hrabiów J...

Licznie zebrana kompania zaproszoną została do stolika, na który wystąpiła cała modnej herbaty gotownia.

(1) Mich. II. 11.

(2) Jerem. XX. 9.

Nieraz zadumałem się nad tém, z kąd się biorą? z jakiego niewyczerpanego źródła płyną do nas te filiżanki, garnuszki, miseczki, koszyki; te talerzyki, z kryształu, porcelany, srebra i złota, które w coraz to innym kształcie a większej liczbie, zapewniając stoły herbat naszych, dają im postać tych z porostawianemi fantami stolików, w czasie odbywaney loteryi na korzyść ubóstwa.

Herbata Pani J... tego wieczora wystąpiła w całej swojej najwytworniejszej toalecie.

Panna Emma, śliczna twarzą, kibicią smukła i wiotka, jak słomka w górę wybiegłej malwy, pełniła kapłaństwo Bogini Hebe. Posługiwało jej czterech lokai w liberyi, której krój przypominał żołnierzy Chodynieckiego. Oguzikowani od szyi do pięty, oblani złotemi pasami, razili niemal oczy płomienistym ponsem swoich z staroniemiecka zakrojonych kamizelek. Połowę okrągłości obszernego stołu zajmowały damy, drugą połowę Dandejczyki miasta, każdy świeży, wymuskany; chociaż ubiorem, zastósowanym do ostatniego mód Dziennika, mało różnili się od siebie; wszyscy nastrojeni na ton, na ton salonowy, kształtem jednak włosów, i brody, którą utoaletowali twarze, przedstawiali ciekawe a odmienne wizerunki.

U jednego faworyty podstrzyżonym szpalerkiem obiegały do koła pełnego oblicza, u drugiego twarz naga, tylko smużek wąsów nad ustami; temu z pod spodniej wargi spada długi kwadracik francuskiej brody. U tego strzępi się i wysmyka z pod obróżki jakiś włossek biały, a widoczna jest ochota u właściciela tej ozdóbki twarzy, na jaw ją wydobywać.

Ze o innych nie wspomnę, pominąć nie mogę kawalera, który najbliżej Emmy miejsce zabierał, a odszczególniał się tuszą swojego w korpulencyą wchodzącego ciała; niemniej i ubraniem.

Był to bowiem Napoleończyk, wyraźnie mówię, elegant z czasów Napoleona, pan major Olesko; włosy nosił krótko, faworyty podgolone wysoko, nie przechodziły linii przeciągniętej od ucha do ucha, wąs rudowłosy w górę bijący jeżył się nad ustami; lubił krawatę białą i dawał jej za nieodstępny towarzysza kołnierzyk wykrochmalony, bystro sterczący swymi dwoma końcami. Uzupełniała toaletę loryneta na grubym łańcuchu, sute relifisze wiążące od zegarka, błyszczące bogactwo niezliczonych pierścieni, na wszystkich palcach rąk obojga.

— Czy będzie dosyć słodka? zapytała Emma kawalera z bródką *à la Henri IV*.

— A z ręki Pani...

— Na miłość Boską niech Pan nie kończy, czeka Pana odpowiedź, jaką odebrał Pan Jowiński, (odezwała się jedna z dam).

— Vous le connaissez Madame?

— Był u Pani H... na herbacie.

— Mlle. Zefirine, très belle personne, vous savez, podając mu herbatę, pyta czy dosyć słodka?

— Ach z raczek Pani wszystko słodkie. — Na to Pani X. obraca się do Pana Jowińskiego, et l'accorde.

— Przyznasz Pan zapewne, że dowcip nie jest czém inném tylko kwiatem naszych myśli, nie prawdaż? — Jowiński comme de raison potwierdził.

— W takim razie nie wypada przecież, ażebyś Pannie Zefirynie, która jest tak świeża jak wiosna sama, podawał kwiatek tak nie świeży, kwiatek, który przez tyle rąk już przechodził, — że — że — chyba schować go do kalendarza — —

— Pauvre M. Jowiński, c'ôz on na to?

— Il devient cramoisi, comme le gilet du domestique qui était derrière lui.

— Ale Pan Jowiński wróci do swojego kalendarza i jak się tylko nadarzy okazja, ten kwiatek odda Pannie Florze, et le bouquet ne saura pas déplacé, Panna Flora nie wygląda tak bardzo, bardzo świeża.

— Uważaliście Państwo, na balu byli blisko siebie, bardzo blisko.

— Ils finirent par s'accrocher.

— I tém większe niebezpieczeństwo, bo u Pana Jowińskiego broda ma jakieś podobieństwo do haczyka.

— A Panny Flory toaleta, tyle ma śpilek i haftek, że tańcząc z nią walca, została krwawa pamiątka na mojej okropnie zranionej rękawiczce.

— Rozdziera rękawiczki, a do tego podobno nie bardzo lekko tańczy.

— Nie najlepiej, ale za to z taktem niezawodnie by tańczyła, gdyby tylko muzyka chciała się do niej stósować.

— Dla téj zapewne przyczyny preferowałaś Pan taniec z Panią o słonecznikach. On a remarqué, que cette dame jaune a fait des conquêtes à ce bal.

— Pardonnez moi Madame, elle ne fait que quetter à chaque bal.

— Któż ona jest właściwie ta żółta dama, co tak tańcowała do upadłego?

— Pani się myli, to nie ona upadła?

— Czy kto upadł na balu?

— Ale bardzo szczęśliwie, prawdziwie powinszować, bez najmniejszego przypadku.

— Nie możnaby się dowiedzieć komu winszowałaś Pan takiej zręczności, w upadaniu nieszkodliwie.

— Pewnej Panience, elewce Pana Bouille.

— Jakiego Bouille?

— O niewdzięczny świecie! Pan Bouille, kon-

syliarz panien, zapomniany; biedny de Balzaku, Kraszewski, przyjdzie i was taka świetna kolój.

— Quand a cette demoiselle en question, elle a si souvent pris conseils „des conseils a ma fille,“ — quelle a fini par devenir la fille du Conseiller. —

— A to jakim sposobem?

— Najnaturalniejszym, bo przed pół rokiem jój matka, wdowa, poszła za konsyliarza.

— Uważałam jedną panienkę taką szczupłą.

— Raczej suchą, wlekącą się jak Stepy.

— Tańcowała mazurka z tym otyłym Panem w czarnych rękawiczkach.

— A białej chusteczce.

— Z tą twarzą pełną, wydętą, jakby chciał udawać Bożka wiatru, Pośwista.

— Miła parka przypominała mi rycinkę: Handel niewolnicami.

— A mnie mandataryusza, kiedy ciągnie za sobą — — biednego — rekruta — na eksecyrunek.

— C'était donc, une élève de M. Bouille.

— Si fait Madame, byłem niedawno w jój buduarze, najświeższe utwory dowcipu po stolicach; cała litania stereotypów; matki rywalki Pani Genlis, Floryan z bratem Marmontelem, a na dessert les conseils à ma fille par M. Bouille, auteur très distingué.

— A propos Madame, wiedzą Panie smutną nowinę? P. Balzac swój projekt przejazdu do Krymu odmienił, et par consequence nie będzie u nas.

— Ach jaka szkoda!

— Słyszałem, że już i przygotowania robiono na przyjęcie tego autora europejskiej sławy.

— J'aurai bien voulu le voir.

— A ce qu'on dit, il est un bel homme, encore à la fleur de l'age.

— Si fait, il est une belle tête d'un boucher.

— Czy bije może? a przecież w jego głowie tyle myśli, tak pięknych, wzniosłych, szczytnych.

— Te wszystkie myśli nie są jego.

— Jakto? niepodobna?

— A tak jest w istocie, wszystkie naprzód zakupione i zapłacone z góry, przez księgarzy.

— Aktualnie: jest coś niemilego, że nie powiem obrzydliwego w tém frymarstwie nadsekwaniańskiej muzy. Moznaby powiedzieć, literatura Francuzów jest to dom handlowy pod firmą „Hugo et Compagnie.“

— Ja się temu nie dziwię bynajmniej; chciwość, to wada starości; literatura francuzka ma już lata.

(Koniec nastąpi.)